



# အရည်အချင်းမပြည့်မီသောစာ

နေ့စွဲ - \_\_\_\_\_

အေဂျင်စီ \_\_\_\_\_

ဖုန်း \_\_\_\_\_

ချစ်ခင်လေးစားအပ်ပါသော

ပါဝင်သူ/စောင့်ရှောက်မှုပေးသူ)

\_\_\_\_\_ သည် \_\_\_\_\_ မှစတင်၍ WIC တွင် ရှိတော့မည်မဟုတ်ပါ။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် -

(ပါဝင်သူ)

(နေ့စွဲ)

- သင့်ဝင်ငွေသည် WIC ဖက်ဒရယ်စည်းမျဉ်းများမှ ခွင့်ပြုထားသော ပမာဏထက် ပိုနေပါသည်။
- ရန်ပုံငွေပမာဏ ကန့်သတ်ချက်ကြောင့် WIC သည် ပါဝင်သူအားလုံးကို ဝန်ဆောင်မှုပေးနိုင်ပါ။ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသက် \_\_\_\_ နှစ်အထိ ကလေးများကိုသာ ဝန်ဆောင်မှုပေးနိုင်ပါသည်။
- သင့်ကလေးသည် အသက် ငါးနှစ်ပြည့်ပါပြီ။ WIC စည်းမျဉ်းများအရ အသက် 5 နှစ်အထိ ကလေးများကိုသာ ဝန်ဆောင်မှုပေးနိုင်ပါသည်။
- သင်သည် ကလေးမွေးပြီးသည်မှာ ခြောက်လကျော်ပြီဖြစ်ပြီး နို့တိုက်ကျွေးခြင်း မရှိပါ။
- သင်သည် နို့တိုက်ခြင်းကို ရပ်လိုက်သည် သို့မဟုတ် သင့်ကလေးကို တစ်နှစ် နို့တိုက်ကျွေးခဲ့သည်။ WIC စည်းမျဉ်းများအရ ကလေးအသက်တစ်နှစ်အထိ မိခင်နို့တိုက်ကျွေးထားသော ပါဝင်သူများကို ဝန်ဆောင်မှုပေးခွင့်ပြုသည်။
- သင်သည် WIC ကို ရပ်သိမ်းရန် တောင်းဆိုထားသည်။
- အခြား။

WIC သည် သင့်မိသားစုအတွက် အကူအညီဖြစ်ခဲ့သည်ဟု ကျွန်ုပ်တို့ မျှော်လင့်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ဆေးခန်းတွင် အခြားဝန်ဆောင်မှုများကို ဆက်လက်အသုံးပြုပါ။

## ဝါရှင်တန် WIC သည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါ။

ဖက်ဒရယ် ပြည်သူ့ရပိုင်ခွင့်ဥပဒေနှင့် U.S. Department of Agriculture (USDA, အမေရိကန် စိုက်ပျိုးရေးဌာန) ပြည်သူ့ရပိုင်ခွင့်များဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများနှင့် မူဝါဒများအရ ဤအဖွဲ့အစည်းသည် လူမျိုး၊ အသားအရောင်၊ မိခင်နိုင်ငံ၊ လိင် (ကျား၊မ ခံယူမှုနှင့် လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှု)၊ မသန်စွမ်းမှု၊ အသက်အရွယ်တို့အပေါ် အခြေခံကာ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း သို့မဟုတ် ယခင်က ပြည်သူ့အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ လှုပ်ရှားမှုအတွက် လက်တုံ့ပြန်ခြင်း သို့မဟုတ် တန်ပြန်တိုက်ခိုက်ခြင်းတို့ကို တားမြစ်ထားပါသည်။

အစီအစဉ် အချက်အလက်များကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားအပြင် အခြားဘာသာများနှင့်လည်း ရရှိနိုင်ပါသည်။ အစီအစဉ် အချက်အလက်များကို ရယူရာတွင် အခြားသောနည်းလမ်းများ (ဥပမာ - မျက်မမြင်စာ၊ စာလုံးကြီး၊ အသံတိပ်ခွေ၊ အမေရိကန် လက်ဟန်သင်္ကေတ သာသာစကား) ဖြင့် ပံ့ပိုးပေးရန်လိုအပ်သော မသန်စွမ်းသူများသည် တာဝန်ရှိသောပြည်နယ် သို့မဟုတ် ထို အစီအစဉ်ကို တာဝန်ယူလုပ်ကိုင်နေသော ဒေသတွင်းအေဂျင်စီ သို့မဟုတ် USDA ၏ Technology & Accessible Resources Give Employment Today (TARGET, ယနေ့အလုပ်အကိုင်

### အရည်အချင်းမပြည့်မီသောစာ

ခန့်အပ်ခြင်းဆိုင်ရာ နည်းပညာနှင့် ရရှိနိုင်သော အရင်းအမြစ်များ) စင်တာ၏ ဖုန်းနံပါတ် (202) 720-2600 (အသံနှင့် TTY) တို့ကိုလည်းကောင်း၊ Federal Relay Service (ဖက်ဒရယ် ဆက်သွယ်ရေး ဝန်ဆောင်မှု) ၏ ဖုန်းနံပါတ် (800) 877-8339 မှတစ်ဆင့် USDA သို့လည်းကောင်း ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

အစီအစဉ်တွင် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတစ်ခုကို တိုင်ကြားလိုပါက တိုင်ကြားလိုသူသည် Form AD-3027 (ဖောင် AD-3027)၊ USDA Program Discrimination Complaint Form (USDA အစီအစဉ် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတိုင်ကြားရေးဖောင်) ဟူသော ဖောင်တစ်ခုကိုဖြည့်ရပါမည်။ ထိုဖောင် ကို အွန်လိုင်းမှ <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf> တွင်လည်းကောင်း၊ မည်သည့် USDA ရုံးကိုမဆိုသွားရောက်၍သော်လည်းကောင်း၊ (866) 632-9992 ကိုဖုန်းခေါ်ဆို၍သော်လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် USDA သို့လိပ်မူ၍ စာတစ်စောင်ရေးသား၍သော်လည်းကောင်း ရယူနိုင်ပါသည်။ စွဲဆိုထားသော ပြည်သူ့ရပိုင်ခွင့် ချိုးဖောက်မှု၏ သဘောသဘာဝနှင့် နေ့စွဲကို Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR, နိုင်ငံသားအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ လက်ထောက်အတွင်းဝန်) ထံ အသိပေးနိုင်ရန်အတွက် စာတွင် တိုင်ကြားသူ၏ အမည်၊ လိပ်စာ၊ တယ်လီဖုန်းနံပါတ်နှင့် စွဲဆိုထားသော ခွဲခြားဆက်ဆံမှုအကြောင်း လုံလောက်သော အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြချက်များပါရှိရပါမည်။ ဖြည့်စွက်ပြီးသော AD-3027 ဖောင် သို့မဟုတ် စာကို USDA သို့ အောက်ပါနည်းလမ်းများဖြင့် ပေးပို့ရပါမည် -

1. **စာတိုက်မှတစ်ဆင့်-**  
 U.S. Department of Agriculture  
 Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
 1400 Independence Avenue, SW  
 Washington, D.C. 20250-9410 သို့မဟုတ်
2. **ဖက်စ်မှတစ်ဆင့်-**  
 (833) 256-1665 (သို့) (202) 690-7442 သို့မဟုတ်
3. **အီးမေးလ်ဖြင့် -**  
[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

ဤအဖွဲ့အစည်းသည် အခွင့်အရေး သာတူညီမျှပေးသော အဖွဲ့အစည်း ဖြစ်ပါသည်။  
ဝါရှင်တန် WIC သည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါ။

ဤစာရွက်စာတမ်းကို အခြားဖောမက်တစ်ခုဖြင့် ရယူလိုပါက 1-800-841-1410 ကိုဖုန်းခေါ်ပါ။  
နားမကြားသူများနှင့် အကြားအားရုံ ချို့ယွင်းနေသည့် ဖောက်သည်များအတွက် 711 (Washington Relay) သို့ဖုန်းခေါ်ပေးပါ။